



Rapport d'activité 2018

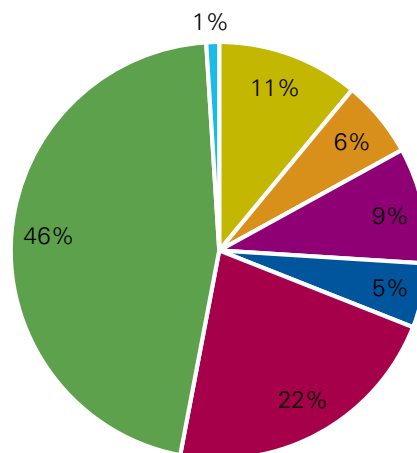
1. Préface

L'année 2018 ne déroge pas à l'éclectisme qui caractérise la programmation de l'Etablissement, afin de proposer une expérience unique pour chaque concert à son public, au travers de nombreux projets artistiques et éducatifs et par l'indissociabilité de la Philharmonie et de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg (OPL). Dans la lignée des années précédentes, l'Etablissement alterne entre différentes missions: stimuler la scène culturelle en proposant une programmation variée et de qualité à destination de tous les publics (voir 2.), abolir les frontières culturelles et développer la médiation musicale auprès des plus jeunes mais aussi des adultes (voir 3.), faciliter l'accès à la musique aux habitants du Luxembourg et de la Grande-Région (voir 4.), mais aussi promouvoir l'OPL au Luxembourg et à l'étranger (voir 5.). C'est au travers de cette grille de lecture qu'il conviendra d'interpréter les éléments ci-dessous résumant le travail effectué en 2018.

2018 est pour la Philharmonie une année d'affluence record avec un total de 206 097 visiteurs, soit 7,16% de plus qu'en 2017: 178 981 visiteurs ont franchi les portes de la Philharmonie pour des concerts, ateliers, répétitions publiques ou portes-ouvertes organisés par la Philharmonie, l'OPL ou la fondation EME et 27 116 sont venus par le biais d'organismes externes. Les trois quarts de ces visiteurs viennent du pays. Au total, 534 manifestations ont eu lieu à la Philharmonie, soit 3,09% de plus qu'en 2017. A cela s'ajoutent les 279 concerts ou ateliers organisés en dehors de la Philharmonie par le département éducatif ou dans le cadre des tournées de l'OPL, et les 600 événements de la Fondation EME.

2. Programmation

Répartition des activités par genre - 2018



- Orchestre
- Musique de chambre & Récitals
- Jazz, World & Chill
- Musique contemporaine
- Transmettre / Découvrir la musique
- Jeunes publics
- Fräiraïm

2.1. Concerts et festivals

L'offre d'abonnements de la Philharmonie est composée de 26 séries de concerts (hors Jeunes publics, voir 2.2.), destinées à offrir à un large public des styles musicaux éclectiques.

La programmation **Orchestre** propose une juste mesure entre classiques du répertoire symphonique et découvertes interprétés par l'OPL et les plus grands orchestres internationaux. La résidence du chef d'orchestre Parvo Järvi, les concerts du London Symphony Orchestra (également en résidence) sous la direction de Sir Simon Rattle, *Rigoletto* de Verdi en version concert interprétée par l'OPL, le Mahler Chamber Orchestra dirigé par Gustavo Dudamel, le Filarmonica della Scala sous la baguette de Riccardo Chailly, ou la venue d'artistes tels que Pierre-Laurent Aimard, Herbert Blomstedt, Stefano Bollani, Rudolph Buchbinder, Khatia Buniatishvili, Diana Damrau, Vilde Frang, Sir John Eliot Gardiner, Daniel Harding, Anja Harteros, Philippe Herreweghe, Jonas Kaufmann, Marc Minkowski, Riccardo



Muti, Anne-Sophie Mutter Yannick Nézet-Séguin, Murray Perahia et Frank Peter Zimmermann pour n'en citer que quelques-uns, resteront des moments forts de l'année 2018.

Chanteurs, pianistes, quatuors à cordes et toutes autres formations instrumentales réduites ont constitué la programmation **Musique de chambre & Récitals**. Les plus jeunes talents ont été mis à l'honneur dans les cycles «Rising stars» (en coopération avec la European Concert Halls Organisation (ECHO)) et «Récitals de piano». Leurs aînés ont marqué l'année avec notamment les récitals de Anna Prohaska, soprano en résidence, de Sol Gabetta et Bertrand Chamailou, Renaud Capuçon, Isabelle Faust, Daniil Trifonov, Grigory Sokolov ainsi que le deuxième concert de la série consacrée à Schubert et prévu sur plusieurs années avec la pianiste Mitsuko Uchida.

Les concerts réunis dans **Jazz, World & Chill** regroupent les pointures des scènes jazz – le Jazz at Lincoln Center Orchestra avec Wynton Marsalis en résidence, Cécile McLorin Salvant, Youn Sun Nah et Michel Camilo en compagnie du Luxembourg Jazz Orchestra – des musiques du monde – Vinicio Capossela, Fatoumata Diawara, Tomatito – mais aussi d'autres univers musicaux – Gregory Porter dans la série «Pops» – ont enrichi le programme 2018 tout en faisant découvrir de nouveaux talents à travers le cycle «Chill at the Phil» ou la scène contemporaine avec la série «On the border». Forte de son succès, la série de concerts «Urban» qui fête sa première année, a réuni plusieurs styles musicaux, brouillé les frontières des genres pour les ouvrir à d'autres champs artistiques, notamment avec les concerts de Nils Frahm, Francesco Tristano, Sven Helbig et Ólafur Arnalds. L'OPL a travaillé lui-même à ce croisement des styles, en jouant ainsi live la bande son du célèbre film de Miloš Forman, *Amadeus* dans le cadre des «Ciné-Concerts».

La série «**Fräiraim**» invite à la découverte de la scène luxembourgeoise dans sa diversité et permet de laisser s'exprimer la créativité des jeunes talents et institutions du pays en toute liberté, ou encore des artistes confirmés tels que Pol Belardi. En 2018, ont ainsi été accueilli une quarantaine d'artistes ou ensembles dans le cadre de 8 productions parmi lesquelles se distinguent notamment la Philharmonie municipale Diekirch, l'Orchestre Résonances Sarre-Lorraine, l'Ensemble de la Musique Militaire Grand-Ducale, le Chœur de Chambre de Luxembourg et l'Ensemble Vocal du Luxembourg.

La Philharmonie organise également plusieurs **festivals**. Pour la troisième édition d'«**atlântico**», célébrant chaque année en octobre les traditions musicales des pays lusophones et s'adressant à la communauté lusophone du Luxembourg, la Philharmonie a invité, entre autres, la chanteuse de fado Cristina Branco et l'artiste angolaise Aline Frazão. Des spectacles pour les plus petits ont été proposés dans l'espace découverte pour éveiller le goût pour ces musiques venues d'ailleurs dès le plus jeune âge.

Le festival «**rainy days**», pour la deuxième édition programmée par Lydia Rilling, avait cette année pour thème «*get real*». En 2018, le festival a ainsi présenté comment la musique contemporaine prend part à la vie réelle. À travers des concerts, des installations, des performances dans la ville et chez des particuliers, des conversations et une conférence, un ciné concert, des ateliers et une académie de composition (co-organisée avec l'ensemble United Instruments of Lucilin et l'Abbaye de Neumünster pour la deuxième fois), le festival a dévoilé de quelle manière la musique contemporaine, au-delà de la salle de concert, peut être prise de position politique, partie intégrante de l'identité, refléter la société, que ce soit avec des sons concrets du quotidien enregistrés ou des histoires personnelles. Afin de familiariser le public à la musique contemporaine, la Philharmonie toute entière s'est une nouvelle fois transformée en une «*wunderkammer*» dans le cadre d'une journée de concerts gratuits ouverts à tous. Le festival s'est conclu sur une grande fête de clôture autour d'une deuxième édition d'un «*Bal contemporain*» au Grand Théâtre.

Beethoven, Bach et Brahms/Mozart ont certes été les compositeurs les plus joués en 2018 à la Philharmonie mais la **musique contemporaine** et le soutien à la création n'est pas en reste dans la programmation de l'Etablissement. Une partie conséquente des concerts et festivals de 2018 ont ainsi été consacrés à la musique de notre temps avec notamment 22 créations ou commandes aux compositeurs suivants: Nicolas Brochec, Huihui Cheng, Stewart Copeland, Micheline Coulombe Saint-Marcoux, Didem Coşkunseven, Sivan Eldar, Evelyne Gayou, Rama Gottfried, Cameron Michel Graham, Nicolás Medero Larrosa, Bernhard Lang, Djordje Marković, Yu Oda, Alberto Posadas, Rebecca Saunders, Chris Swithinbank, Kerry Turner, Pierre Alexandre Tremblay, Francesca Verunelli, Andrew Watts, Roland Wiltgen et Christian Wolff.

Une collaboration originale «**red bridge project**» a vu le jour pour la saison 2017/18 entre Grand Théâtre, Mudam et Philharmonie: la chorégraphe et danseuse belge Anne Teresa de Keersmaecker renommée pour unir les différents arts et qui entretient une relation de longue date avec la ville de Luxembourg, a présenté avec sa compagnie Rosas ses créations mêlant danse, arts visuels, films et ateliers. Notons que, en guise de prélude au projet, Anne Teresa de Keersmaecker nous a fait l'honneur de danser elle-même dans *Violin Phase* au Mudam.



2.2. Concerts jeunes publics

Cette catégorie, au cœur de la programmation de la Philharmonie, s'adresse aux enfants, futur public de la Philharmonie et de l'OPL. Les plus jeunes ont ainsi l'opportunité de participer à des activités variées mettant en avant l'extraordinaire étendue des sonorités, instruments, artistes et univers musicaux. Les concerts et ateliers suivants aident ainsi les enfants, suivant leur catégorie d'âge et langues, à développer leurs capacités d'écoute, d'attention mais aussi à accroître leurs centres d'intérêts: «1.2.3... musique» (0-3 ans), «Bout'chou» (2-4 ans) (en coopération avec le Musée Dräi Eechelen voisin et Dan Tanson), «Loopino» (3-5 ans), «Musek erzielt» (4-8 ans), «Philou F» (5-9 ans), «Philou D» (5-9 ans), «Familles» (6-106 ans), «Miouzik F» (9-12 ans), «Miouzik D» (9-12 ans) et «iPhil» (14-18 ans) représentent au total 43 cycles de concerts auxquels s'ajoutent les «Workshops». Au total, 164 représentations (concerts et workshops) ont été données aux familles et leurs enfants âgés de 0 à 18 ans.

2.3. Organismes externes et locations de salles

La Philharmonie permet la location de ses différents espaces en accord avec la planification artistique de la saison. Des concerts, conférences, réunions, réceptions ont ainsi été organisés dans les différentes salles de concerts. En 2018, 64 événements ont été planifiés par des acteurs indépendants de la Philharmonie, tels que les Solistes Européens ou l'Orchestre de Chambre du Luxembourg mais encore Deloitte, Edmond de Rothschild, Yamaha, KPMG, Redbull ou Raiffeisen. Relevons également la conférence «A quoi ressemble ton Europe?» organisée début septembre par le Ministère d'Etat au cours de laquelle la Philharmonie a reçu le Président français Emmanuel Macron et la Ministre française des affaires étrangères Nathalie Loiseau aux côtés du gouvernement luxembourgeois: Xavier Bettel, Pierre Gramegna, Claude Meisch, Corinne Cahen, Claude Turmes, Fernand Etgen, Nicolas Schmit.

3. Médiation musicale – transmettre et découvrir la musique

Les activités proposées par l'Etablissement dans le cadre de la médiation musicale ont pour objectifs de susciter l'intérêt pour la musique auprès d'un public novice ou qui souhaite approfondir ses connaissances. En 2018, **22% des activités** ont ainsi eu pour objectif de transmettre et faire découvrir la musique auprès des enfants mais aussi des adultes par le biais de concerts explicatifs, d'ateliers, de répétitions et de conférences. Afin de s'adapter aux différents publics et leurs envies spécifiques, la Philharmonie propose des formats originaux mêlant musique classique, ancienne, contemporaine, jazz ou du monde, avec ou sans paroles.

3.1. Médiation musicale pour les enfants

Le cadre ludique donné par le département éducatif de l'Etablissement permet de faire découvrir la musique au plus grand nombre par de nombreuses actions. Les multiples et diverses propositions imaginées par ce département permettent de satisfaire au mieux et pertinemment les envies et les besoins des jeunes spectateurs. En allemand, français, anglais, luxembourgeois ou muette, la musique est un vecteur de compréhension des spectacles et de leur action, jouant le rôle de langage commun. La **programmation jeunes publics** (voir 2.2.) et scolaires a pour fils conducteurs l'ouverture et la curiosité, plus particulièrement par le biais de l'offre croissante des «workshops» (30 ateliers en plus par rapport à l'année précédente), lieux d'expérimentations créatives pour les enfants dès la naissance et les adolescents de tout âge jusqu'à 26 ans, qui permettent d'écouter de la musique mais aussi d'en faire soi-même. Au total en 2018, on pourra recenser 219 ateliers et 273 concerts à destination de ce jeune public. On peut citer en exemple notamment l'atelier «Chasse au trésor musicale» permettant la découverte des instruments ou encore «Film @ the Phil» qui invite à la découverte de toutes les étapes de la réalisation d'un film.

L'offre pour les **scolaires** est planifiée par le département éducatif de l'Etablissement en coopération avec les établissements scolaires et le Ministère de l'Education. En 2018, 315 concerts, ateliers interactifs et répétitions publiques ont été organisés en coopération avec les écoles et la complicité des professeurs, mais aussi des musiciens de l'OPL, pour aller à la rencontre tout au long de l'année de plus de 15 749 élèves issus de 118 écoles différentes.

Dans ce domaine, il est bon de souligner les coopérations régionales et nationales qui jouent en effet un rôle de tout premier plan, comme notamment la collaboration avec le Musée Dräi Eechelen pour l'abonnement «Bout'chou». Le Conservatoire de la Ville de Luxembourg et l'OPL offre également un bel exemple d'une collaboration active et stimulante. Chaque année, le projet «side by side» permet aux étudiant(e)s d'interpréter avec les musiciens de l'orchestre une œuvre phare du répertoire symphonique. En 2018, ils ont ainsi travaillé avec les musiciens de l'OPL et le chef d'orchestre Joseph Bastian sur le répertoire symphonique de Piotr Ilitch Tchaïkovski.

Enfin, la formation des professionnels de demain reste bien sûr importante aux yeux du département éducatif. Organisé pour la quatrième fois en 2018, le séminaire «Music Education Academy» a été conçu dans cette logique et permet de former une nouvelle génération de musiciens à la médiation musicale auprès des plus jeunes.



3.2. Médiation musicale pour adultes – accompagner et former

Si la Philharmonie se consacre à l'éveil à la musique pour les jeunes, elle ne néglige pas pour autant un public plus mûr. Dans cette optique, l'Établissement a mis à disposition 84 050 programmes du soir (lors des concerts et disponibles sur son site internet) afin d'apporter des explications aux programmations des concerts et de donner les clés d'une meilleure compréhension des œuvres jouées à l'ensemble de son public, quel que soit son âge.

La soixantaine d'événements «**résonances**» organisés en 2018 a gardé la même logique selon laquelle il y a toujours de nombreux moyens d'accéder à la musique de manière aussi intelligente que distrayante: conversations avec les artistes ou les compositeurs, films, conférences introductives, écoutes comparatives, journées thématiques nommées «*Study Day*»...

L'Établissement propose des concepts originaux pour percevoir la musique d'une manière surprenante et inhabituelle. Dans cette optique, les séances de yoga «**Yoga at the Phil**» avec la pianiste luxembourgeoise Cathy Krier innovent en déclinant le concept sous les trois formes de yoga prénatal, yin yoga et vinyasa flow. Des répétitions publiques accessibles, grâce aux séries «**Lunch concerts**», dix concerts gratuits proposés une fois par mois à l'heure de déjeuner, permettant à chacun de venir se détendre pendant sa pause déjeuner en écoutant trente minutes de musique et en déjeunant sur place dans le Foyer de la Philharmonie. Ou encore des concerts commentés avec Jean-François Zygel, artiste en résidence pour la saison 2017/18, qui renouvelle sans cesse notre perception et intuition de la musique au travers des concerts rebaptisés «**Dating+**» et «**Les dimanches de Jean-François Zygel**» le dimanche à 16:00. Pour la troisième année consécutive, le pianiste allie son instrument à la scène, mêlant improvisation, répertoire et composition, collaborant avec l'OPL autour d'œuvres symphoniques ou invitant tour à tour d'autres musiciens autour d'une thématique. L'objectif de ces concerts ainsi que l'organisation de **portes ouvertes** telles que «**Orchestrmania**» est de faire tomber les barrières et de faire venir un nouveau public à la Philharmonie. En effet, lors de cette journée familiale tournée essentiellement vers les jeunes publics, la Philharmonie sensibilise ses visiteurs et suscite l'intérêt de nouveaux pour l'orchestre grâce aux différentes prestations de l'OPL et d'autres activités permettant la découverte d'un tel ensemble.

4. Faciliter l'accès à la musique

4.1. Fondation EME – Écouter pour Mieux s'Entendre

La Fondation d'utilité publique EME a pour mission depuis 2009 de donner accès à la musique aux personnes généralement exclues de la vie musicale et culturelle en général, et regroupe ces activités autour de quatre axes: troisième âge, maladie, handicap et solidarité. En collaboration avec la Philharmonie et des musiciens professionnels, la Fondation a réalisé près de 600 événements en 2018 et a touché environ 15 000 personnes. Elle a poursuivi son objectif d'amener la musique là où on ne l'attend pas avec ci-après quelques-uns des projets phares de l'année 2018: «*Gospel & friends*» avec des seniors de 68 à 98 ans, «*Percu-Parkin-Song*» avec des personnes atteintes de la maladie de Parkinson, «*Me, Myself and I*» avec des détenues du Centre Pénitentiaire de Schrassig, «*Looss alles eraus*» avec des adolescents de la Psychiatrie Juvénile des Hôpitaux Robert Schuman. Pour sa troisième année consécutive «*Musek schenken*» a apporté la musique au cœur de la fête de Noël car certaines personnes isolées ne peuvent pas profiter des nombreux concerts à cette période. «*Musek schenken*» essaie de remédier à cela en offrant des concerts privés à domicile.

4.2. Partenariat avec Cultur'all

L'OPL et la Philharmonie restent fidèles à l'initiative mise en place par l'a.s.b.l. Cultur'all en janvier 2010. En 2018, les détenteurs du Kulturpass (c.-à-d. tout résident luxembourgeois bénéficiant de l'Allocation de Vie Chère) ont eu accès à 66 concerts au tarif avantageux de 1,50€.

4.3. PhilaPhil

Destiné aux curieux et aux passionnés de musique, cette offre permet d'entrer au cœur de la Philharmonie et de s'engager en faveur des artistes, tout en facilitant l'accès à la musique pour tous. Les activités de PhilaPhil permettent de créer une relation privilégiée avec nos clients et de fidéliser notre public par le biais de rencontres avec les artistes et les équipes (accès VIP aux coulisses, invitations aux répétitions et présentations de saison...). L'engagement des adhérents, particuliers ou entreprises, a ainsi permis de soutenir en 2018 pour la troisième saison PhilaPhil, le concert du Luigi Cherubini Youth Orchestra sous la direction de Riccardo Muti. Cet orchestre sans but lucratif fondé en 2004 est composé de jeunes musiciens italiens de moins de 30 ans. En 2019, la Philharmonie espère pouvoir acquérir un nouveau piano Steinway grâce à la générosité des dons.

4.4. Communiquer auprès du plus grand nombre via les réseaux sociaux et internet

Les priorités ont été de communiquer l'ensemble de nos activités auprès du public le plus large possible au Luxembourg et sur la Grande Région tout en identifiant certains publics cibles pour des événements en particulier



tels les festivals «atlántico», «rainy days», la «End of Season Party» ou notre programmation à destination des jeunes publics.

Les réseaux sociaux sont indéniablement un outil primordial de médiation pour atteindre, fidéliser et communiquer auprès d'un nouveau public qui n'aurait pas encore franchi les portes de la Philharmonie. Facebook (4 000 likes en plus pour la page Philharmonie et 1 600 pour celle de l'OPL), Instagram (3 000 followers en plus par rapport à 2018), Twitter, le blog et le chaîne YouTube de la Philharmonie permettent de transmettre plus facilement des instantanés des activités de l'Établissement. En effet, les interviews, trailers, portraits des membres de l'OPL, animations ou courts moments musicaux diffusés en direct, voire des concerts en entier diffusés en direct. Cela a été le cas en 2018 avec 4 transmissions en direct; 2 concerts dans le cadre d'Orchestramania, un Dating autour de Beethoven et un Aventure + avec Stefano Bollani. Par la création des 200 événements sur Facebook, 1 million d'utilisateurs au total ont été atteints (dont plus de 30 000 qui ont réagi par une réponse «intéressé» ou «participe») et ont pris connaissance des activités de la Philharmonie et de l'OPL dans le domaine de la médiation musicale.

5. Orchestre Philharmonique du Luxembourg

5.1. Concerts au Luxembourg et à l'étranger

L'OPL occupe une place centrale dans la programmation de la Philharmonie: les trois cycles «Grands rendez-vous», «Aventure+» et «Familles» lui sont entièrement consacrés tout en étant présent dans d'autres cycles au côté des plus grands ensembles internationaux. Les «Fest- & Bienfaisance-Concerten» de l'OPL ont notamment été en 2018 des rendez-vous incontournables, tout comme les concerts donnés dans les cycles «Ciné-concerts», «Urban» ou «Pops». L'OPL a également grandement contribué au succès des «Lunch concerts» avec 3 répétitions ouvertes gratuitement au public. Il est important également de souligner la coopération de l'OPL et de la Philharmonie avec la ville de Luxembourg pour le concert «Kinnekswiss» en plein air qui permet de toucher un public qui ne rend habituellement pas à des concerts classiques. En 2018, c'est la mezzo-soprano Elīna Garanča qui a enflammé la pelouse royale! On notera tout particulièrement la participation de l'OPL au film *Croc-Blanc* d'Alexandre Espigares récompensé aux Oscars dont la musique a été composée par Bruno Coulais et Gast Waltzing, ce dernier ayant dirigé l'OPL lors des trois concerts organisés à la Philharmonie pour une projection en avant-première.

Gustavo Gimeno, directeur musical de l'OPL jusqu'en 2022, a entamé en 2018 sa quatrième saison. L'OPL a proposé un répertoire varié et pointu, accueillant des solistes d'exception, tels que Khatia Buniatishvili, Rudolph Buchbinder, Aleksandra Kurzak, Frank Peter Zimmermann, Leonidas Kavakos, Vilde Frang, Camilla Tilling, les frères Jussen, Simon Keenlyside... Parmi les autres moments forts de l'année, il est important de noter le concert de l'OPL sous la direction de grands chefs parmi Parvo Järvi (chef en résidence en 2017/2018), Nikolaj Znaider, Gast Waltzing, Sir Simon Rattle, Pierre Cao, Domingo Hindoyan...

À Luxembourg Ville, l'OPL s'est produit au Grand Théâtre dans le cadre de trois opéras (*Il Barbiere di Siviglia* de Rossini, *Pelléas et Mélisande* de Debussy, et *Fidelio* de Beethoven) et comme mentionné ci-dessus au Kinnekswiss pour un concert en plein air gratuit organisé par le LCTO dans le cadre de la convention avec la Ville de Luxembourg. L'OPL s'est également déplacé au Luxembourg avec deux concerts à la Rockhal d'Esch sur Alzette, un concert au CAPE à Ettelbruck et au conservatoire national.

L'orchestre a effectué plusieurs concerts à l'étranger sous la direction de son directeur musical. Après des concerts à Munich, Friedrichshafen, Linz et Udine aux côtés de la pianiste Khatia Buniatishvili, puis Innsbruck, Essen et Baden-Baden, l'OPL a lancé sa saison 2018/19 avec un concert à la Kölner Philharmonie, puis au Théâtre des Champs-Élysées pour une version concert de *Rigoletto*, ainsi qu'au Alte Oper de Frankfurt. L'année 2018 s'est conclue sur une tournée en Espagne de cinq concerts à San Sebastian, Madrid, Valencia et Oviedo, accompagnant la violoniste Vilde Frang dans les concerti de Beethoven et de Bartok.

5.2. Enregistrements et disques

La plupart des concerts de l'OPL ainsi que les concerts de musique de chambre organisés par les Amis de l'OPL sont enregistrés afin d'être diffusés sur les ondes de la radio socio-culturelle luxembourgeoise 100,7.

2018 est une année florissante qui renforce la collaboration établie en 2016 avec le label Pentatone et l'OPL sous la direction de Gustavo Gimeno et qui se poursuivra jusqu'en 2019. Trois disques ont été enregistrés en 2018 avec des œuvres majeures et moins connues: Stravinsky – *The rite of Spring*, Debussy – *La Mer* et Mahler – *Symphony No. 4*. Ces nouveaux enregistrements mettent en valeur le savoir-faire de l'OPL et la relation forte créée entre les musiciens et leur directeur musical, qui contribuent au rayonnement international de l'OPL et de Gustavo Gimeno.